



رضا آشفته

ایرج راد، بازیگر و کارگردان و عضو هیئت مدیره خانه تئاتر درصدد است آخرین نمایش شادروان جعفر والی، کارگردان صاحب‌نام را هر چه زودتر به صحنه بیاورد. او همچنین به دنبال افتتاح ساختمان جدید تئاتر است. درباره این مسائل با او گفت‌وگو کردیم.

✎ از مشغولیت این روزهایتان بگویید...

قبل از درگذشت آقای والی، نمایشی را تمرین می‌کردیم به نام «در گوش سالمم زمزمه کن»؛ طبیعتا علاقه‌مند بودم با حضور ایشان روی صحنه بروم، متأسفانه ۲۰ جلسه تمرین کرده بودیم که حال والی نامساعد شد و به بیمارستان رفت و متأسفانه درگذشت. حالا بر خودم واجب می‌دیدم به نوعی آن را اجرا کنیم و خانواده‌اش هم علاقه‌مند به اجرایش بودند. امیدوارم آن را برای ایام ۲۷ یا ۲۹ آذر اجرا کنیم چون ۲۷ آذر روز فوت و ۲۹ آذر روز تشییع جنازه‌اش است و همچنین اواخر دی‌ماه ۲۲ دی- روز تولدش است و دوست داریم در این فاصله اجرایش کنیم و مقدماتش هم فراهم شود.

✎ آیا همان عوامل قبلی هستید؟

بله، تا حدودی... البته این کار دو بازیگر دارد که علاوه بر من، داریوش مودیان نقش مقابلم را بازی می‌کند و به جای یک بازیگر دیگر آمده است.

✎ از ساختمان جدید خانه تئاتر چه خبر؟

آخرین کارهایش در حال انجام است و سالن نمایش آنجا هم تقریبا به‌لحاظ نور، صدا، اکوستیک‌بودن، کف و ... آماده است و فقط منتظریم صندلی‌هایش از ایتالیا برسد.

✎ یعنی به‌زودی شاهد افتتاح ساختمان خانه تئاتر خواهیم بود؟

بله... اگر صندلی‌ها زودتر برسد سعی‌مان را می‌کنیم که در آذرماه اینجا را افتتاح کنیم و همین نمایش آقای والی را در همین سالن اجرا خواهیم کرد.

✎ این سالن چندنفره است؟

سالن در خانه تئاتر است و برای آن ۱۷۴ صندلی سفارش داده‌ایم. این سالن درواقع یک بلک‌باکس است که به شکل چندمنظوره کاربری خواهد داشت. علاوه بر تئاتر به شکل تکسویه، دوسویه، سه‌سویه و... می‌توان از آن به‌عنوان استودیوی تلویزیونی و حتی ضبط صدا و کنسرت استفاده کرد چون در آن بهترین سیستم در نظر گرفته شده است.

✎ بنابراین مشکلی برای دیررسیدن صندلی‌ها نیست؟ فکر نمی‌کنم چون خرید انجام شده و باید با کامیون به تهران منتقل شود.

✎ آیا فرصتی هم برای تئاترندین دارید؟

بله، تا جایی که فرصت کنم نمایش می‌بینم.

✎ به‌تازگی چه نمایش‌هایی را دیده‌اید؟

از کارهایی که دیده‌ام باید از «سهروردی»، کار شکرخدا

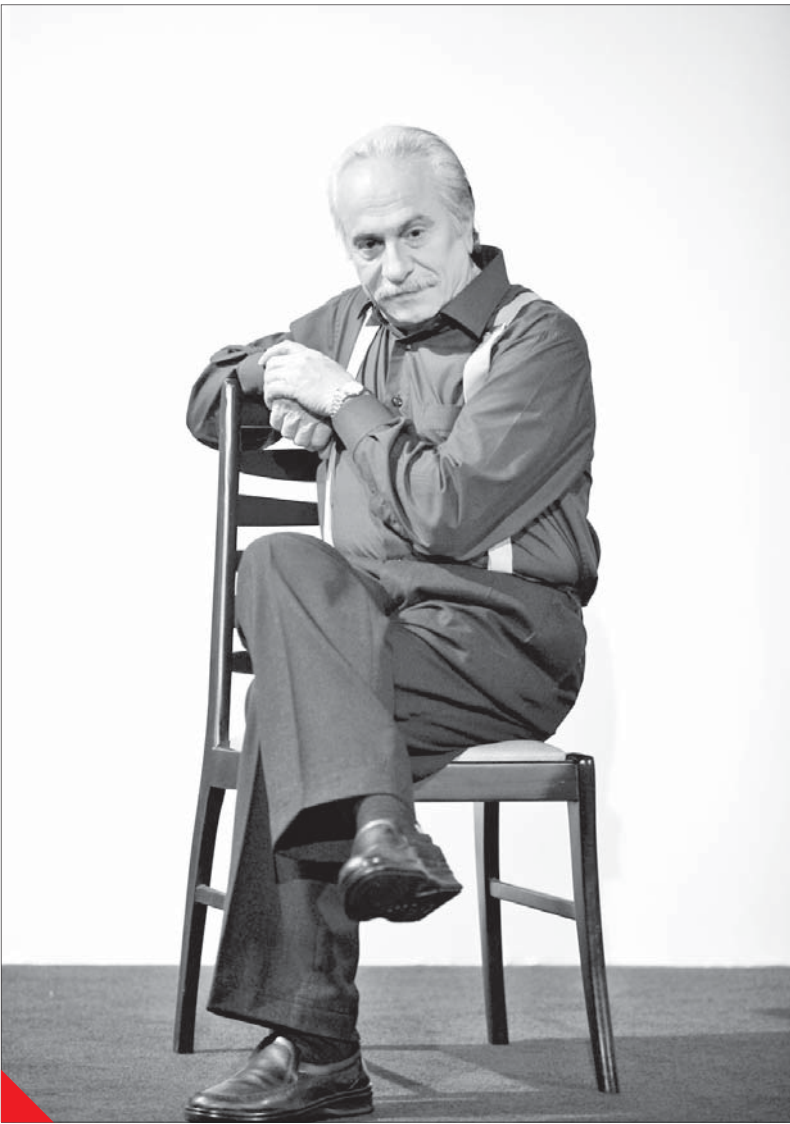


کورش جاهد

«زرد» به‌عنوان اولین ساخته کارگردانی جوان، فیلمی تأثیرگذار با سبک‌وسایاق برخی از فیلم‌های اخیر سینمای ایران و حتی ارجاع رنگین و معنی‌دار به سربال‌های ساخته‌شده سال‌های قبل، (مانند سربال قرمز) است؛ حکایت چند جوان سرخوش و سهل‌انگار در راه مسافرت به خارج از تهران و مبرادات عاشقانه زیرپوستی که ناگهان بروز یک فاجعه، مسائل بی‌دربی و تلخی را برایشان رقم زده و انگیزه‌های درونی افراد را برای دیگری و برای تماشاگر فیلم نمایان می‌کنند. گو اینکه در ادامه، مسیر و عمق ماجراها ظاهرا حکایت از فروغلتیدن انسان امروز و مشخص جوان طبقه‌متوسطی ایرانی به دام بی‌اعتمادی و دورویی و عدم گذشت دارد. تصادف حامد (با حضور شهرام حقیقت‌دوست، یادآور سربال تلویزیونی «قرمز» با داستان مشابه!) با یک پسرپچه در خیابان و فرارکردن دوستش با اتومبیل و سپس بافلاصله مبتلاشدن حامد به نارسایی حاد کبدی که او را راهی بیمارستان کرده و موجب بستری‌شدنش می‌شود، آغازگر بروز فاجعه و گره اولیه فیلم است. در ادامه، همسر حامد، نهال (ساره بیات) به‌همراه دوستان دیگر این جوان در تلاش برای یافتن شخصی که بتواند کبدش را برای زنده‌ماندن حامد اهدا کند و متعاقبا تلاش بی‌وقفه ایسن چند نفر برای تهیه پول هنگفت بابت دریافت کبد اهدایی که شخصی به نام رحیم (علیرضا استادی) درصدد فروش آن به این جوانان مستاصل است... اما این جوانان دقیقا چه هویتی دارند؟ جوانی مخترع و ظاهرا نخبه به نام شهاب (بهرام رادان) همراه با دوست دیگرشان، فرامرز (مهرداد صدیقیان) و دختری دیگر به نام نیکی (بهاره کیان‌افشار) که همراه با همسر حامد تا قبل از بروز این حوادث، همگی درصدد راهی‌شدن به خارج از کشور بوده و ظاهرا تمام سرمایه زندگی‌شان را برای این سفر سرنوشت‌ساز آماده کرده بودند که ناگهان با چنین رویدادهای مخاطره‌آمیز و فاجعه‌باری مواجه شده و تقریبا مانند فرمول روایی برخی دیگر از فیلم‌های امروز سینمای ایران (مثلا قاعده بازی، ساخته بهنام بهزادی) در سرر دوراهی سفر به خارج

ایرج راد در گفت‌وگو با «شرق»

گیشه، تئاتر را تهدید می‌کند



عکس: امیر جمشید، شرق

گودرزی و «شواک، سرباز ساده‌دل»، حمیدرضا نعیمی نام ببرم.

✎ این دو کار رضایت‌خاطرتان را جلب کرده‌اند؟

به‌هرحال همکارها زحمت کشیده‌اند و می‌دانم این روزها تئاتر کار کردن چه مشکلاتی دارد و البته دلم می‌خواست فرصت دیدن کارهای بیشتری را داشته باشم و امیدوارم چنین زمانی فراهم شود.

✎ فکر می‌کنید هنوز هم این بحران گذار از تئاتر دولتی به خصوصی هست؟

این گذار با این سیستم به‌راحتی انجام نخواهد شد مگر آنکه بشود با برنامه‌ریزی و ایجاد امکاناتی چنین گذاری را تسهیل کرد. الان تعدادی سالن توسط اشخاص وارد کار و بهره‌برداری شده است اما با وجود اینها تعریف مشخصی برای داشتن یک تئاتر خصوصی نداریم، الان به‌شدت آن

حتی گروه‌هایی هستند که امکان اطلاع‌رسانی ندارند و باید امکاناتی برای این منظور از جمله ارائه یلبورد در نظر گرفته شود.

✎ نظرتان درباره نقد تئاتر چیست؟

در ارتباط با کارهایی که به صورت گسترده در جامعه انجام می‌شود، نقد از جایگاه ویژه‌ای برخوردار نیست و گاهی دوستان به‌عنوان خلاصه نمایش و بعضی‌وقت‌ها به طور خلاصه به بازی خوب و بد بازیگران هم اشاره‌ای می‌کنند و اینها بیانگر مشکل نقد و تحلیل است که باید به تحلیل نمایش‌نامه، موضوع و اجرا بپردازند و به مخاطب درباره هر اجرایی آگاهی دهند. به‌هرحال در جامعه نقد تئاتر باید چنان تأثیرگذار باشد که بر پایه تحلیل واقعی و درست، تماشاگران با انتخاب درست‌تر و نگاه دقیق‌تر اثر نمایشی را برای دیدن انتخاب کنند.

✎ قبلا چگونه این حمایت‌ها صورت می‌گرفت؟

حمایت‌های مالی و مادی در شورای ساخت و حمایت انجام می‌شد و همچنین قرارداد تپ کف و سقف دستمزد‌ها را مشخص می‌کرد اما همه اینها یکباره کنار گذاشته شد و دقیقا مشخص نیست چگونه و از چه کارهایی حمایت می‌شود بنابراین نیاز است این حمایت‌ها بنا بر روالی مشخص و روندی تعریف‌شده و طبق نیاز تئاتر و هنرمندانش سر جایش بماند تا از مشکلات به‌وجودآمده جلوگیری کرد.

✎ خانه تئاتر باید چگونه درباره این حمایت‌ها اعمال‌نظر کند؟

بارها در این باره صحبت کرده‌ایم و پیشنهادهایی هم داده‌ایم و اینها را بنا بر نیازهای تئاتر گفته‌ایم اما باید حالا برای انجامش برنامه‌ریزی کنند و وضعیت هنرمندان را سروسامان دهند. آنچه مسلم است این است که هنوز هم وزارت ارشاد در جهت سیاست‌گذاری و نظارت حضوری فعال است و اکنون نیاز به تشکیل شورایی از هنرمندان و به‌ویژه صنف وجود دارد که خانه تئاتر و هنرمندان دیگر برنامه‌هایی برای آن تدوین کنند. در آن برنامه‌های کوتاه‌مدت، میان‌مدت و درازمدت مشخص شود و این‌گونه وضعیت موجود بهبود یابد و امکانات، سالن‌ها و صندلی‌ها و هنرمندان مشخص شوند و اینکه هر سال چه تعداد دانشجوی تئاتر باید به آن افزوده شود. پدمان باید مسئله اشتغال‌زایی بسیار حائز اهمیت است و خوشبختانه در برنامه پنج‌ساله ششم توسعه هم امنیت شغلی در مجلس به تصویب رسیده است. اگر تا پایان اسال راهکارهایی برای عملی‌شدنش ارائه بشود و اگر در این دوره مجلس هم به نتیجه نرسد باز به برنامه بعدی می‌افتد و همچنان امنیت شغلی هنرمندان نامعلوم خواهد ماند. همچنین در این برنامه مشخص شده که چه امکاناتی در اختیار هنرمندان قرار بگیرد و حقوق بی‌کاری و بیمه به‌طور دقیق مشخص خواهد شد و ما حتی از شورای انقلاب فرهنگی خواهان وضعیت اجرایی‌شدن این مصوبات هستیم و می‌پرسیم چرا هنوز اجرایی نشده است؟ خود شکایت را به همین شورای انقلاب فرهنگی خواهیم برد که در جلسات سال‌های گذشته این مسائل را تصویب کرده‌اند؛ اما هنوز اجرایی نشده است.

نگاهی به فیلم «زرد»، به کارگردانی مصطفی تقی‌زاده

در تقابل با انگیزه‌های آرمانی یا منطقی



و فراموش کردن دوستانشان یا تلاش برای کمک به این دوست بخت‌برگشته قرار می‌گیرند. با این تفاوت که در فیلم «زرد» مسئله رهایی دوست این چند نفر از خطر مرگ در میان است... درواقع پرسش و گره دراماتیک فیلم از همین دوراهی محتمل سرچشمه می‌گیرد که این چند جوان ایرانی بر سر این دوراهی «وجدان‌سنج» و «رفاقت‌محور» تا چه میزان می‌توانند یا روی امیال و آرزوهای فردی‌شان گذاشته و رفات و نجات دوستانشان را به انگیزه‌های فردی‌شان ترجیح دهند؟ این در حالی است که هم‌زمان هرکدام از این جوانان، رویکردهای رفتاری و واکنش‌های متفاوتی به‌ حادثه پیش‌آمده بروز می‌دهند که در یک نگاه نمادین می‌تواند نمایانگر رانه‌های ناخودآگاهی‌های مختلف در یک انسان واحد هم باشد...؛ از شخصیت شهاب (بهرام رادان) که ظاهرا با انگیزه «آرمانی» بیشتر از دیگران مدام در فکر تهیه پول درخواستی پیوند کبد حامد است و مدام با فرامرز (مهرداد صدیقیان) و دیگران برسر ترجیح این رفاقت به سفر به خارج درگیر می‌شود. جالب اینکه بعدا متوجه می‌شویم خود شهاب بیش از این خواستگار نهال (ساره بیات) بوده و اکنون با چنین پیشینه احساس‌ای در تلاش برای نجات همسر عشق پیشین خود؛ یعنی حامد از خطر مرگ است... با چنین

هنر

عمق میدان

به انگیزه اکران دوباره فیلم «لیلا» در «هنر و تجربه»

موج نو یا خلاف موج

ساقی سلیمانی

اکران دوباره فیلم «لیلا» بر پرده سینماهای گروه «هنر و تجربه» معانی زیادی دارد؛ از یک‌سو بزرگداشت یک کارگردان و اثر اوست و از سوی دیگر بیانگر این نکته که برخلاف گذشت زمان هنوز این فیلم زنده و پابرجاست. نمایش فیلم «لیلا» بر پرده سینما، یعنی بازخوانی سینمای موج نو برای نسل‌های جدید، برای دانشجویان سینما و حتی برای مخاطبان عام که شاید برحسب اتفاق با اثر روبه‌رو شوند، فقط حیف که شهد این اتفاق را هرچند آقای مهرجویی چشید و نوش جانش باد، اما سهراب شهیدثالث و عباس کیارستمی نمی‌توانند پچشند! «لیلا» اگر اثری ماندگار شد، مدیون تصویر متفاوت از زمانه خودش است و در زمانی که زن در سینما برای بیرون‌رفتن از خانه همیشه یک چمدان ازینش‌سته‌شده داشت، مهرجویی لیلا حاتمی را در نقش لیلا با چالش‌هایی طرف می‌کند که هیچ هم دور از ذهن نبود و غیرواقعی، بلکه مخاطب را از دیدن کلیشه‌های همیشگی منع کرد و نشاند پای داستانی که در آغاز شبیه ظرف عسلی بود که فقط یک لایه عسل روی طرف داشت و تو گویی زیر کاسه این داستان را اتفاقاتی به تلخی زهر پوشانده بود.

این تصاویر تازه، دیگر یک مرد پامنقلی و یک زن جیب‌جیبوی چمدان‌بسته نبود، حتی با دیگر آثار مهرجویی تفاوت‌های بازی داشت، مثل فضای آشفته‌ای که در فیلم «پری» به‌خاطر رنگ‌آمیزی خانه، در «هامون» بر اثر اسباب‌کشی به خانه جدید و در «میکس» چنان‌که دیدیم، در «باون» به بارود غریبه‌ها و در «سارا» بعد از آن میهمانی بزرگ و در «سنجوری» با یک دعوا شروع و حتی به حاشیه زباله‌دانی‌ها ختم شد. چه در ذهن مهرجویی گذشت و تا چه اندازه این تفاوت‌ها موشمندانه بود؟ «لیلا» چه چیز را باید روایت می‌کرد که یکی از امضاهای معروف کارگردانش را که می‌زنانس‌ها به آن شدت نداشت؟ لیلا خوانشنی تازه بر مصائب یک زندگی بود که حتی تردید بیننده را برمی‌انگیخت که اگر جای لیلا بود، آیا همین تصمیمات را می‌گرفت یا نه... یا چه اتفاقی افتاد که رضا (علی صف‌فا) تن به این ماجرا داد، درحالی‌که تصویر سردی دروغ‌گو، معتاد و درکل کاراکتر ناچوری را نداشت؟ در بیانی متفاوت، چطور همسر دوم به دست یک تفکر متفاوت وقتی نوشته و ساخته شود، چطور می‌شود که هیولارو نیست؟ ساخته یک نگاه از منظر انسانی فقط انسان خلق می‌کنند... این اثر لمغمه‌ای از انسان‌های ناچار است به موقعیت‌هایی که در آن‌واقع شده‌اند. ناچار به اصرار، ناچار به ازدواج مجدد، ناچار به سکوت، ناچار به جدایی و ناچار حتی به بازگشت، اما تصویری که از رفتن یک زن از خانه ارائه شده، نه دداگاه خانواده داشت، نه مشاجره و کتک‌کاری، فقط بعد از یک سکوت متانت‌بار، یک دست لباس بود و زنی که نفس‌نفس‌زنان با بغضی که شکست، در کوچه‌ها دودید تا خودش را به آغوش خانواده‌اش بیندازد... رفتارهای متین و مودبی که آن‌قدر تروتمیز کنار این زخمه‌های ست‌آر بار بیبندد دلنشین شده بود و حرمتی که عشق در آن جاری بود. همین‌ها بود که حادثه‌های داستان را به تلخی روایت نکرد، بلکه یک درام را روایت کرد. با همان رویکرد ضدخشونت و ضدجنجکی که همیشه در بررسی‌هایم دوست دارم با هر اثری روبه‌رو شوم هم می‌توان «لیلا» را دید. تقابل خشونت‌های زبانی زنده‌باد جمیله شیخی در نقش مادر-شوهر لیلا و جدایی لیلا و رضا بدون خشونت، تاریخ معاصر نقش‌نامه داشته‌اند. درآمیختن پرده نهایی فیلم با این اتحاد، نشانگر آن است که غفاری به سرتاپای اجتماع طماع و ترسوی زمان خود نگاه کاملا واقع‌نگری داشته است. بی‌جهت که بهترین‌های منتقدان آن ایام شب قوزی را سراغ‌از سینمای جدی ایران ندانسته‌اند و مهم‌تر از آن نقد جانبدارانه رُژر سادول بر این فیلم در مجله پُرتیتف آن سال‌ها، نشان از اهمیت فرامرزى فیلم غفاری دارد؛ یک فیلم استاندارد به معنای کامل کلمه که بعد از نیم‌قرن، بسپار قدرتمندتر از اغلب محصولات امروز سینمای ایران است. باور نمی‌کنید؟ امتحانش کنید.

خشت و آینه

مروری بر فیلم‌های مهم تاریخ سینمای ایران اتحادیه ابلهان



رضا غیاث

پیش از این در همین ستون به فیلم «خشت و آینه» ابراهیم گلستان پرداخته شد و امروز هم فیلم «شب قوزی» تحلیل و بررسی می‌شود.

۲- شب قوزی (فرخ غفاری، ۱۳۴۳)

مهم‌ترین عامل جذابیت پیش‌تازان موج نوین سینمای ایران بزرگ‌ترین غایب سینمای دهه‌های بعدی است؛ اهمیت «شب قوزی» و «خشت‌وآینه» فقط به یک کارگردانی حساب‌شده محدود نمی‌شود، بلکه این دو فیلم در محبت فیلم‌نامه نیز- با الهام از شیوه‌های روایتگری شرقی- پیشنهادهای تازه‌ای ارائه کرده‌اند؛ با این تفاوت که «خشت‌وآینه» صرفا تحت‌تأثیر این شیوه بوده. حال آنکه «شب قوزی» از مهم‌ترین منبع این نوع ادبی (داستان‌های هزارویک شب) اقتباس شده است؛ ازاین‌رو بیره نخواهد بود اگر دل‌ر اصلی نتیجه‌بخش‌بودن فیلم‌های یادشده را دیالکتیک دو شیوه بیانگری کهن و مدرن بدانیم. سنتر چنین تعاملی شاید در دل سینمای اروپا مایه میاهات کسی نمی‌شدد؛ هرچه باشد، این سینما زبان فرهنگی مللی است که در گذار از مدرنیته- خوب یا بد- تجربه یک‌دستی داشته‌اند؛ اما فقدان چنین تجربه‌ای در کشورهای تحت استعمار، تاریخ معاصر ما را با خسران عجیبی مواجه کرده که صورت‌بندی ساده‌اش را از زبان مردم کوچه و بازار هم می‌توان شنید؛ ما، هم مدرنیم و هم سنتی؛ تجربه‌ای نایک‌دست که نتایج اجتماعی گاه کمیک و گاه ترازنگی به دنبال داشته است. ازاین‌رو انتخاب چنان شیوه‌ای از روایتگری برای نمایش زندگی چنین ملتی، یک پیشنهاد ساده نیست؛ به‌خصوص که نتایج روایی درخشان به‌همراه داشته باشد. نمایش ترس فروخورده ملتی که به‌واسطه مدیریت شرقی با به زندگی مدرن گذاشته، شاید مهم‌ترین نتیجه روایی فیلم‌های یادشده باشد. این ترس در «خشت‌وآینه» به بهانه حضور نوزادی ناخوانده عیان می‌شود و در «شب قوزی» به‌واسطه جسدی روی‌دست‌مانده. با این تفاوت که در جهان «خشت‌وآینه» هنوز کسی هست (تاجی) که به جای وحشت از غریبه مزاحم، پذیرای او شود، اما در «شب قوزی» ترس و بی‌اعتمادی همه را در مقابل جسد قوزی منفعل کرده است. قدر مسلم از منظر انگیزش واقع‌گرای روایی، تحمل یک نوزاد آسان‌تر است تا پذیرش آدمی مرده، اما از رهگذر تمرکز بر کلیات این دو متن، آنچه مهم می‌نماید نه وجود عنصر بیگانه که جنس تعامل اشخاص فیلم با این عنصر است و نتیجه‌ای که از قبل آن حاصل شده. در «خشت‌وآینه» تاجی در مراقبت از طفل نوزاد ناکام می‌ماند و متن به تراژدی نزدیک می‌شود و در «شب قوزی»، منافع‌طلبی آدم‌ها در مواجهه با جسد، به فیلم لحن کمیک داده است، اما این دو فیلم تفاوت واضح‌تری هم دارند که باعث می‌شود حساب «شب قوزی» از «خشت‌وآینه» جدا شود؛ در «خشت‌وآینه» عامل بیگانه به جبر وارد محیط فیلم می‌شود (پیداشدن طفل نوزاد در تاکسی هاشم) اما در شب قوزی، بذل‌وبخشش زنی از طبقه فرادست، باعث مرگ اصغر شده و عامل بیگانه فیلم را رقم می‌زند.



می‌دانیم که فرخ غفاری فیلم‌ساز چپ‌گرایی نبود؛ اما گذران دوران جوانی در محیط روشنفکرانه سینمانگ پاریس، علاوه بر فهم دقیق سینما، تضادهای طبقاتی جوامع مدرن را نیز بر او معلوم کرده بود. ازاین‌رو کشته‌شدن اصغر در شوخی همکارانش، آن‌هم با اطعمه‌های فراوانی که «خانم» بخشش کرده است علاوه بر تحریک موتور روایت، موضع انتقادی فیلم‌ساز را نیز مشخص می‌کند؛ ما از قبل مرگی وارد جهان فیلم می‌شویم که حاصل بذل‌وبخشش «خانم» است. وجود جسد اصغر آدم‌های طماع فیلم را به ما معرفی می‌کند و «ترس» از جسد اصغر برای جماعت را به هم نزدیک. به عبارتی هرچه آدم‌های فیلم برای حفظ منافع، سعی در دوری از جسد اصغر می‌کنند بیشتر به هم نزدیک می‌شوند و دقیقا از قبل همین تقابل است که مضحکه زندگی اعضای اجتماعی که به ضرب اختناق مدرن شده است آشکار می‌شود؛ استفاده از لایب برق برای تزئین لباس عروسی دختری که به زور پدر مجبور به ازدواج شده است؛ بهره‌مندی از موسیقی معترض دهه- ۵۰ آمریکا برای مجلس رقص بورژوازی هاری که از پلیس شهر به‌جای نگهبان در منزل استفاده می‌کند و اتحاد «خانم» و اوباش برای راهیای از بحران، تنها بخش‌هایی از این مضحکه‌اند. روی گزینه آخری (اتحاد بورژوازی و اوباش) به‌عنوان پرده نهایی فیلم باید تأمل بیشتری داشت. «خانم» نیز مثل مایبی از جسد قوزی واهمه دارد، اما «ترس» او روی آگاهی‌است»- نگران از لورفتن محتوی نامه‌ای که در جیب قوزی گذاشته است. ازاین‌رو برای نجات نامه در طول فیلم مرتکب اعمالی می‌شود که با خاستگاه‌های طبقاتی او مغایر است؛ پای دیوار گوش‌ایستادن، سرک‌کشی به خانه مردم، پریدن از روی دیوار و از همه مهم‌تر دلبری از مرد جوان آس‌ویاس انتهای فیلم، در قالب زنی هرزه و هرجایی، اما وقتی همین جوان -که پیش‌تر در کافه خود را بسپار با نام معرفی کرده- در ازای تحویل نامه، تقاضای پول هنگفتی می‌کند، بارم به‌جای بارآوردن‌کردن وعده‌اش، دوف نفر را داخل‌مخملی را- که مستقیم از فیلم‌فاشی می‌برون بریده‌اند- تحویل‌جوان می‌دهد. با این توضیح می‌توانیم که اینها اوباش کوچه‌های خلوت فیلم‌فارسی‌اند، نه جهان واقعی فرخ غفاری؛ پس نه‌تنها باعث نجات نامه نمی‌شوند که به مضحک‌ترین شیوه به دست یک نانوا کتک می‌خورند. توسل خانم به اوباش برای حل مشکلی که خود به بار آورده نشان از یک واقعیت تاریخی درندک دارد. این دو دست‌ه در زمان خود حامی دولت بوده و در بزنگاه‌های حساس تاریخ معاصر نقش مهمی داشته‌اند. درآمیختن پرده نهایی فیلم با این اتحاد، نشانگر آن است که غفاری به سرتاپای اجتماع طماع و ترسوی زمان خود نگاه کاملا واقع‌نگری داشته است. بی‌جهت که بهترین‌های منتقدان آن ایام شب قوزی را سراغ‌از سینمای جدی ایران ندانسته‌اند و مهم‌تر از آن نقد جانبدارانه رُژر سادول بر این فیلم در مجله پُرتیتف آن سال‌ها، نشان از اهمیت فرامرزى فیلم غفاری دارد؛ یک فیلم استاندارد به معنای کامل کلمه که بعد از نیم‌قرن، بسپار قدرتمندتر از اغلب محصولات امروز سینمای ایران است. باور نمی‌کنید؟ امتحانش کنید.